

BUITENGEWONE

# OFFISIELLE KOERANT

VAN SUIDWES-AFRIKA

# OFFICIAL GAZETTE

EXTRAORDINARY



OF SOUTH WEST AFRICA

UITGawe OP GESAG

PUBLISHED BY AUTHORITY

20c Vrydag 2 Mei 1980

WINDHOEK

Friday 2 May 1980

No. 4134

---

## Goewermentskennisgewing

---

## Government Notice

---

Die volgende Goewermentskennisgewing word vir algemene inligting gepubliseer.

A. F. van R. MOUTON  
Waarnemende Sekretaris: *Suidwes-Afrika*

Administrasie van Suidwes-Afrika  
Windhoek

The following Government Notice is published for general information.

A. F. VAN R. MOUTON  
Acting Secretary: *South West Africa*

Administration of South West Africa  
Windhoek.

---

No. 101

2 Mei 1980

No. 101

2 May 1980

### ORDONNANSIE, 1980: UITVAARDIGING VAN

Die Administrateur-generaal het, ingevolge artikel 27 van die Wet op die Konstitusie van Suidwes-Afrika, 1968 (Wet 39 van 1968), tot die volgende Ordonnansie toegestem wat hierby vir algemene inligting gepubliseer word ingevolge artikel 29 van genoemde Wet:—

No. 4 van 1980 Wysigingsordonnansie op Huurgelde,  
1980

### ORDINANCE, 1980: PROMULGATION OF

The Administrator-General has assented, in terms of section 27 of the South-West Africa Constitution Act, 1968 (Act 39 of 1968), to the following Ordinance which is hereby published for general information in terms of section 29 of the said Act:—

No. 4 of 1980 Rents Amendment Ordinance, 1980

Ordonnansie  
No. 4 van 1980

## WYSIGINGSORDONNANSIE OP HUURGELDE, 1980

(Goedgekeur 24 April 1980)

(Engelse teks deur die Administrateur-generaal onder-  
teken)

(Datum van inwerkingtreding 2 Mei 1980)

## ORDONNANSIE

Tot wysiging van die Ordonnansie op Huurgelde, 1977, ten  
einde die Uitvoerende Komitee te magtig om enige soort  
of klas besigheidspersel vry te stel van die bepalings van  
die Ordonnansie.

Die Wetgewende Vergadering van die Gebied Suidwes-  
Afrika VERORDEN SOOS VOLG:—

Wysiging van artikel 36  
van Ordonnansie 13 van  
1977.

1. Artikel 36 van die Ordonnansie op Huurgelde, 1977  
word hierby gewysig deur subartikel (1) deur die volgende  
subartikel te vervang:

“(1) Die Uitvoerende Komitee kan van tyd tot tyd en  
met ingang van ’n datum deur hom bepaal enige soort of  
klas woning of besigheidspersel vrystel van die  
bepalings van hierdie Ordonnansie.”.

Kort titel.

2. Hierdie Ordonnansie heet die Wysigingsordonnansie  
op Huurgelde, 1980.

**RENTS AMENDMENT ORDINANCE, 1980****Ordinance  
No. 4 of 1980***(Assented to 24 April 1980)**(English text signed by the Administrator-General)**(Date of commencement 2 May 1980)*

}

**ORDINANCE**

To amend the Rents Ordinance, 1977, so as to authorize the Executive Committee to exempt any kind or class of business premises from the provisions of the Ordinance.

BE IT ORDAINED by the Legislative Assembly for the Territory of South West Africa, as follows:—

1. Section 36 of the Rents Ordinance, 1977 is hereby amended by the substitution for subsection (1) of the following subsection:

Amendment of section 36  
of Ordinance 13 of 1977.

“(1) The Executive Committee may from time to time and with effect from a date determined by it exempt any kind or class of dwelling or business premises from the provisions of this Ordinance.”.

2. This Ordinance shall be called the Rents Amendment Short title. Ordinance, 1980.